



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LN 3/27 – SA5093

Lima, 15 de febrero de 2011

Para: Sr. Alejandro A. Granados, Administrador Nacional de Aviación Civil, ANAC, Argentina
Sr. Luis Trigo Antelo, Director Ejecutivo, Dirección General de Aeronáutica Civil, Bolivia
Sra. Solange Paiva Vieira, Directora Presidente de ANAC, Brasil
Sr. Ramón Borges Cardoso, Director General DECEA y Presidente CERNAI, Brasil
Sr. Jaime F. Alarcón Pérez, Director General de Aeronáutica Civil, Chile
Sr. Santiago Castro Gómez, Director General, UAEAC, Colombia
Sr. Fernando Guerrero López, Director General de Aviación Civil, Ecuador
Sr. Rafael E. Bárcenas Ch., Director General de la Autoridad Aeronáutica Civil, Panamá
Sr. Nicanor Céspedes Céspedes, Presidente de la DINAC, Paraguay
Sr. Ramón Gamarra Trujillo, Director General de Aeronáutica Civil, Perú
Sr. Jesús Iglesias, Director Nacional de la DINACIA, Uruguay
Sr. José Luis Martínez Bravo, Presidente del INAC, Venezuela

Asunto: **RLA/08/901 – Acuerdo de Cooperación de la OACI para Prevenir la Propagación de Enfermedades Transmisibles por Vía Aérea (CAPSCA) - Américas Tercera Reunión del Equipo Regional de Medicina de Aviación y Salud Pública (RAMPHT/3) y del Comité Ejecutivo (SCM/3) de CAPSCA Américas de OACI y Seminario Regional de la OACI para las Regiones NAM/CAR/SAM sobre Planificación y Preparación en la Aviación ante una Emergencia de Salud Pública (Bogotá, Colombia, 16 al 20 de mayo de 2011)**

Acción
requerida: **Confirmar participación antes del 15 de abril de 2011**

Distinguido señor:

Tengo el honor de invitar a su Administración a participar en la Tercera Reunión del Equipo Regional de Medicina de Aviación y Salud Pública (RAMPHT/3) y del Comité Ejecutivo (SCM/3) de CAPSCA Américas de OACI y Seminario Regional de la OACI para las Regiones NAM/CAR/SAM sobre Planificación y Preparación en la Aviación ante una Emergencia de Salud Pública, que se llevarán a cabo en Bogotá, Colombia, del 16 al 20 de mayo de 2011, bajo los auspicios de la Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil de Colombia.

Se espera que en estos eventos participen representantes de las Autoridades de Aviación Civil y Salud Pública de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR/SAM, así como de las organizaciones internacionales asociadas con CAPSCA. Los representantes de aeropuertos, líneas aéreas y proveedores de servicios de navegación aérea pueden participar como miembros de las delegaciones de los Estados u Organizaciones Internacionales.

El orden para la realización de los referidos eventos se ha establecido de la siguiente forma: se comenzará con el Seminario, los días 16, 17 y 18 de mayo de 2011, cuya inscripción está abierta a todos los interesados. Luego, el 19 de mayo de 2011, se efectuará la Reunión RAMPHT/3, en la que se juntarán los miembros del equipo regional de medicina aeronáutica y salud pública de los Estados y Organizaciones Internacionales, y el 20 de mayo de 2011 se llevará a cabo la Reunión SCM/3, restringida al Comité Ejecutivo del proyecto y a los representantes de los Estados miembros de CAPSCA Américas.

Me complace informarle que hasta ahora se han adherido como miembros del Proyecto CAPSCA Américas los siguientes Estados: Argentina, Bahamas, Barbados, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana, Surinam, Uruguay y Venezuela. Esto representa a 2/3 de los Estados de las Américas. Para mayor información y referencias, le invito a que visite la página web de CAPSCA (<http://www.capsca.org/>).

Se adjunta el orden del día provisional. La información general para las reuniones y el seminario será enviada a la brevedad. Los eventos se celebrarán en los idiomas inglés y español con interpretación simultánea. Se invita a los Estados, Territorios y Organizaciones Internacionales a realizar una presentación de no más de 15 minutos sobre sus medidas y experiencias nacionales durante la sesión correspondiente que se indica en el Orden del Día Provisional.

Los participantes deberán inscribirse llenando el formulario de registro adjunto a esta carta, agradeciendo se sirvan enviarlo a esta oficina lo más pronto posible y en todo caso **no más tarde del 15 de abril de 2011**. El punto focal para las coordinaciones con respecto a estos eventos en la Oficina Regional Sudamericana de Lima es la señora Lia Ricalde, Oficial Regional de Aeródromos y Ayudas Terrestres (lricalde@lima.icao.int).

Acepte, distinguido/a señor/a, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto:
Lo indicado

cc: Lic. Daniel Valente, Coordinador Unidad de Relaciones Institucionales, ANAC, Argentina
Lic. Eduardo Rodino, Jefe Departamento de Relaciones Internacionales, ANAC, Argentina
Cnel. Raúl Velasco, Director Ejecutivo Nacional, AASANA, Bolivia
Sr. Bruno Silva Dalcolmo Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. José Dolabela Portela, Gerente de Coordinación con Organismos Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. Jorge L. Orlandini, Encargado de la Sección RAI, DGAC, Chile
Sr. Carlos Silva Rueda, Subdirector General UAEAC, Colombia
Sra. Nubia Constanza Ramírez Q., Jefa Grupo de Proyectos Internacionales, UAEAC, Colombia
Cap. Rodrigo Yerovi de la Calle, Sub-Director General de Aviación Civil, Ecuador
Sra. Sofía Cohen, Subdirectora General Técnica, Autoridad Aeronáutica Civil, Panamá
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay
Sr. Felipe Vallejo Leigh, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú
Sra. María Marcela Salazar, Gerente General Oficina Relaciones Internacionales, INAC, Venezuela
Sr. Gerardo Meyer, Coordinador Internacional, Proyectos OACI, Lima
Sr. Raúl Madrigal, Coordinador Internacional, Proyectos OACI, Venezuela
D/TCB
C/MED
ICAORD, México



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

Acuerdo de Cooperación para prevenir la propagación de Enfermedades Transmisibles por Vía Aérea (CAPSCA) - Américas

Tercera Reunión del Comité Ejecutivo y del Equipo Regional de Medicina de Aviación y Salud Pública (SC/RAMPHT/3) & Seminario/Taller Regional (Bogotá, Colombia, 16 – 20 de mayo de 2011)

AGENDA & PROGRAMA PRELIMINAR

Día 1 y Día 2 (am) – Seminario – invitación abierta

- Resultados del Proyecto CAPSCA-Américas
- Resolución de la Asamblea de la OACI, SARPS, Lineamientos, Protocolos de Auditoría
- Requisitos RSI OMS (2005) en los Puntos de Entrada, avance de la implementación, otros lineamientos, etc.
- Presentaciones de otras Organizaciones Internacionales (OPS, IATA, ACI, IFALPA, UNWTO, OCHA, IOM, IAMA, etc.)
- Tarjeta de Localización del Pasajero/Formulario de Declaración de Salud
- Plan de Continuidad del Negocio
- Respuesta a todo tipo de emergencias (all-hazard)
- Presentaciones de Estados/Aeropuertos (CDC, PHAC, México, Aeropuerto de Montreal, etc.)

Día 2 (pm) – Taller – Simulacros sobre el plano (en el lugar de la reunión) – invitación abierta

Día 3 (am) – Capacitación en Asesoría Técnica (máximo 1 técnico por Estado Miembro de CAPSCA-Américas) – invitación exclusiva

Día 3 (pm) - Visita al Aeropuerto El Dorado de Bogotá (para los otros participantes del seminario/taller) – invitación abierta

Día 4 – Reunión RAMPHT/3 (Reunión exclusiva para los Estados Miembros de CAPSCA-Américas y Representantes de Organizaciones Internacionales y Asesores Técnicos del RAMPHT, incluyendo los técnicos capacitados el Día 3)

- Revisión de las Conclusiones de la Reunión RAMPHT/2
- Revisión del Programa de Visita para los Estados y Aeropuertos Internacionales
- Lecciones aprendidas de las Visitas y Revisión de Metodología, Herramientas y Formatos (Lista de Chequeo)
- Revisión del RSI (2005) - Evaluación de Capacidades Básicas para Aeropuertos, Puertos y Pasos Fronterizos Terrestres Designados
- Tendencias observadas en las Visitas y acciones regionales y nacionales recomendadas
- Reuniones RAMPHT/4 CAPSCA-Américas y GL/3 de CAPSCA Mundial

Día 5 – Reunión SC/3 (Reunión exclusiva para los Estados Miembros de CAPSCA-Américas y Representantes de Organizaciones Internacionales)

- Elección de Presidente de la Reunión
- Revisión de las Conclusiones de la Reunión SCM/2
- Revisión del Plan de Actividades del Proyecto
- Revisión de los Términos de Referencia del Comité Ejecutivo para su aplicación a nivel mundial
- Reuniones SCM/4 de CAPSCA-Américas y GL/3 de CAPSCA Mundial.